



宣道會陳朱素華紀念中學
學生活動及潛能發展委員會

Student Activity and Intelligence Development, SID

四社代表人物介紹

Martin 紅社



代表人物：



Q 版 Martin



馬丁·路德 (Martin Luthur , 1483~1546)

馬丁·路德簡介：

《時代》雜誌曾這樣評論，“據稱除了主耶穌之外，歷史上最多人著書論述的人物，就要數馬丁·路德了。”馬丁·路德的言行帶動了宗教改革運動，是次運動被譽為“人類史上意義最重大的革命”，更為中世紀的歷史劃上句號。此外，他亦奠定了德語書面語的規範，所翻譯的聖經也是最多人使用的德語聖經譯本。

馬丁·路德究竟是個怎樣的人？為甚麼他能夠對歐洲歷史產生這麼深遠的影響？

成為學者

1483年11月，馬丁·路德在德國艾斯萊本出生。雖然他爸爸是銅礦工人，但收入也足以讓兒子接受高等教育。1501年，馬丁·路德入讀愛爾福特大學，在大學圖書館裏第一次讀到聖經。他說：“這本書叫我愛不釋手。假如有天能擁有一本，就真是一大幸事了。”

馬丁·路德22歲加入愛爾福特的奧古斯丁修院，後來入讀維滕貝格大學，取得神學博士學位。可是，他認為自己不配得到上帝的恩寵，有時更因為生來有罪而感到沮喪絕望。但研讀聖經、禱告、沉思讓他清楚看出上帝如何看待罪人。他明白上帝的恩惠絕不是人可以賺回來，也不是應得的。上帝的恩慈，是祂對信靠他的人所表現的額外恩典。而「人得救是憑信心不是靠行為」，一直是馬丁·路德的主要神學理論。

對信仰 滿有追求

馬丁·路德怎麼知道自己對聖經的理解是正確的呢？早期教會史及新約研究中心的教授庫爾特·艾蘭寫道：“他反覆思考，仔細揣摩整本聖經，把自己的理解跟聖經的論點互相比較，結果發現兩者是完全一致的。”

為贖罪券義憤填膺

馬丁·路德明白了上帝對罪人的恩典，使他跟羅馬天主教會的關係勢成水火。當時，人們普遍相信罪人死後要受刑罰一段時期。可是，據稱人如果購買教宗出售的贖罪券，就能縮短這段刑罰期。為美因茨的阿爾貝特大主教，和推售贖罪券的經理人如約翰·特策爾等，都生意滔滔，其門如市。結果，不少人，特別是富有人家，都把贖罪券視為犯罪後免受懲罰的保險。

然而，教會兜售贖罪券激起了馬丁·路德的義憤。他清楚知道，人根本不可能靠此得救。1517年秋天，他寫了著名的《九十五條論綱》，指控教會財政處理不當，教義和信仰也偏離正道。他把這《九十五條論綱》送交美因茨的阿爾貝特大主教和幾個學者。馬丁·路德一心要推行改革，而不是要煽動信眾跟教會對抗。不少歷史家就以1517年為宗教改革運動開始的年份。

另一方面，對教會的罪行搖頭歎息的何止馬丁·路德一人。早在一百年前，捷克宗教改革家胡斯已譴責教會出售贖罪券。英國的約翰·威克里夫比胡斯更早指出，教會奉行的有些習俗，是不符合聖經的。鹿特丹的伊拉斯謨和英國的廷德爾都主張改革，他們跟馬丁·路德是同時期的學者。多虧谷登堡在德國

有批判思
考，並勇
敢表達、
追求真理

發明了活字印刷機，馬丁·路德的改革聲音得以比其他改革家的主張傳得更廣更遠。

1455 年，谷登堡的印刷機在美因茨投入生產。16 世紀初，德國 60 個城鎮和其他 12 個歐洲國家已紛紛使用活字印刷機。在此之前，平民百姓從來沒有在這麼短的時間之內，就收到最新的消息。也許馬丁·路德還沒同意，他的《九十五條論綱》已被付印和分發出去了。教會應否改革再不是一時一地的問題，而是廣受爭議的課題。霎時間，馬丁·路德在德國聲名大噪。

“日月”反擊

多個世紀以來，歐洲一直受制於兩大集團：神聖羅馬帝國和羅馬天主教會。世界信義會聯合會前會長漢斯·利爾耶說：“皇帝和教宗站在同一陣線，恍如日月，合作無間。”不過，究竟誰是日頭，誰是月亮，則難有定論。到公元 16 世紀初，兩大陣營的全盛期已過去。這個時候，一場巨變正在醞釀中，大有山雨欲來之勢。

教宗利奧十世就《九十五條論綱》作出反擊，揚言要是馬丁·路德執迷不悟，就要把他《絕罰》，逐出教會。馬丁·路德當眾燒毀教宗的通諭，出版論文細列改革的方案，呼籲封邑各地的人無須理會教宗是否贊同，合力推行教會的改革。1521 年，教宗利奧十世宣布判處馬丁·路德以《絕罰》。馬丁·路德不服判決，認為自己沒有得到公平的審訊。結果，德皇查爾斯五世召馬丁·路德到沃爾姆斯帝國議會受審。1521 年 4 月，馬丁·路德踏上歷時 15 天的旅程，從維滕貝格到沃爾姆斯去。一路上，他彷彿率領着凱旋行列似的，民眾夾道歡呼，顯示他極受擁戴。各地的人都來一睹他的風采。

除非反對他的人能根據聖經證明他是錯的，否則絕不撤回自己的主張。

在沃爾姆斯，馬丁·路德在皇帝、貴族和教宗的使節面前受審。1415 年，胡斯也在康斯坦茨接受類似的審訊，後來被掛在柱上活活燒死。在教會和官員的注視下，馬丁·路德堅決表示，除非反對他的人能根據聖經證明他是錯的，否則絕不撤回自己的主張。可是，根本沒有人能像他一樣熟記聖經的經文。沃爾姆斯敕令綜述這次審訊的結果，宣布馬丁·路德被放逐，他的所有著作頓成禁書。馬丁·路德先被教宗逐出教會，現在又被皇帝放逐，性命堪虞。

後來，峰迴路轉，事態發展出人意料。馬丁·路德返回維滕貝格途中，薩克森的弗雷德里克派人假裝綁架馬丁·路德。這麼一來，他的敵人就無法向他施加毒手。後來，馬丁·路德被偷偷送到瓦爾特堡，在那裏長了鬍子，改名換姓，佯稱自己是青年貴族約爾格。

九月版聖經

接着十個月，馬丁·路德為了逃避皇帝和教宗的搜捕，住在瓦爾特堡。《世界遺產》說，“他在瓦爾特堡度過了一生最富生產力和最具創意的日子”。其間，他的最大成就，莫過於把伊拉斯謨的《希臘語經卷》譯成德語。這部譯本在 1522 年 9 月出版，沒有註明譯者，簡稱九月版聖經。這部譯本的售價是 1.5 荷蘭盾，相當於當時女傭的一年工資。雖然這部譯本售價不低，但銷量卻大得驚人。僅在一年內，就已重印兩次，共 6000 本。在接着的 12 年間，重印次數超過 69 次。

1525 年，馬丁·路德和前修女卡塔琳娜·馮·博拉結婚。卡塔琳娜持家有道，雖然丈夫慷慨好客，不時高朋滿座，她也能應付裕如。馬丁·路德家裏除了妻子和六個兒女之外，還經常接待許多朋友、學者和逃難的人。馬丁·路德在晚年依然德高望重，來他家作客的學者，都會攜帶紙、筆，隨時把他的名言雋語記錄下來。後來這些語錄被輯集成書，命名為《席間漫談》。這本書更曾在德國風行一時，銷量僅次於聖經。

傑出譯者兼多產作家

1534 年，馬丁·路德完成了《希伯來語經卷》的翻譯工作。他精於翻譯之道，能保留原文的風格，節奏和諧，且措辭得當，結果翻出來的聖經譯本，平民百姓都能看懂。談到翻譯的原則，他寫道：“我們應該跟家裏的母親、街上的孩童、市集的平民聊聊天，聽聽他們是怎麼說話的，然後用他們能懂的文字去翻。”馬丁·路德翻譯的聖經為德語書面語奠下了規範，並為後世普遍採用。

馬丁·路德對後世的影響

馬丁·路德、卡爾文和茨溫利策動的宗教改革，產生了一個新宗教——基督新教。馬丁·路德給基督新教遺下的重要影響，就是他的主要神學理論“因信稱義”。德國各封邑若非信奉天主教，就是信奉基督新教。基督新教不斷傳播開去，教徒遍及斯堪的納維亞、瑞士、英國和荷蘭。今天，世上信奉基督新教的人多得難以勝數。

儘管有些人對於馬丁·路德的宗教主張未必全盤接受，卻仍對他十分尊重。1983 年，位於前德意志民主共和國境內的艾斯萊本、愛爾福特、維滕貝格和瓦爾特堡，大事慶祝了馬丁·路德誕辰的 500 周年紀念。這個當時奉行社會主義的國家確認馬丁·路德對德國的歷史和文化都有重大的貢獻。此外在 20 世紀 80 年代，一位天主教神學家概述馬丁·路德對後世的影響說：“他的影響極其深遠，無人能及。”艾蘭教授寫道：“論述馬丁·路德和宗教改革的新書，每年至少有 500 本出版，而且全都以世上各主要語言印行。”

馬丁·路德才思敏捷，記憶驚人，筆走龍蛇，筆耕不輟。只是他為人急躁，從不把別人放在眼內，對那些被他視為偽君子的人更不留餘地。1546 年 2 月，馬丁·路德彌留之際，朋友問他對自己倡導的主張是否仍舊堅信不疑。他說，“是的”。馬丁·路德死了，可是認同他的宗教主張的人卻有千千萬萬。

堅持自
身信念

- 資料來源：《馬丁·路德的生平和對後世的影響》，守望台，2003 年。

社徽



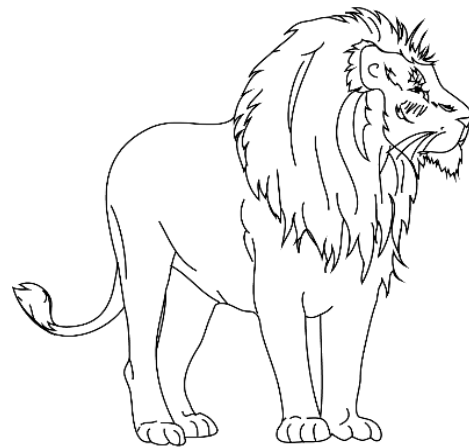
金句和簡單釋義：

我們原是他的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的。

For by his act we were given existence in Christ Jesus to do those good works which God before made ready for us so that we might do them.

以弗所書 2:10 Ephesians 2:10

象徵物和簡單釋義

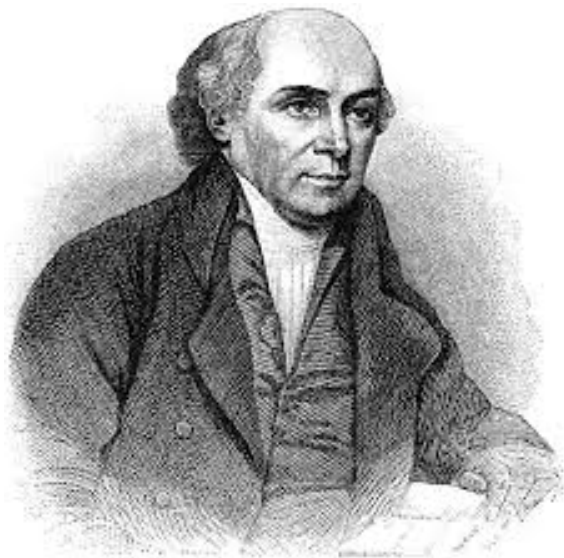


獅子，被人稱為萬獸之王。特性勇猛且堅定，一但鎖定目標，便勇往直前，不會輕言放棄。

紅社格言《信念》

FAITH

Carey 黃社



Q 版 Carey



代表人物：



威廉克里

(William Carey, 1761~1834)

英國政治家，國會議員兼人權運動者威伯福斯 (William Wilberforce) 稱威廉克里為"英國的殊榮"。

(左圖為威廉克理的座右銘。)

在一個印度全國大學問答比賽的決賽中，主持人向那些知識豐富的印度學生發問：誰是威廉 克里？所有的手同時舉起。他決定讓每一個人都有機會作答，由聽眾來判斷哪一個答案是正確的。

一個歷史系學生站起來說：「威廉克里博士是十九及二十世紀的印度復興之父，信奉印度教的印度在智力、藝術、建築與文學上已在十一世紀達到了巔峰。自從十二世紀，經院哲學家 Adi Shankaracharya (788-820)的絕對一元論(Absolute Monism)橫掃印度次大陸後，人們的創作泉源乾涸了，印度的大衰退開始了。物質環境、人的理性以及所有豐富人類文化的事物，都受到懷疑。而苦修主義、賤民主義、神秘主義、秘術、迷信、偶像、巫術、壓制的信仰和習俗卻成了印度文化的印記。外國統治者的侵略、剝削以及政治支配的結果，令情況更加惡化。」「在這種混亂

出身貧苦的鞋匠學徒，竟把聖經翻譯成二十多種語文，並成為近代宣道的先鋒。

的情況下，克里來到，開始了印度的改革過程。他不把印度看為一個可以剝削的外國，而是天父的土地，需要愛護和照顧，是一個有真理而非無知，也需要管治的社會。克里的運動最終導致印度民族主義的誕生與後來的獨立。克里相信神的形像在人身上，而不在於偶像，因此被壓迫的人類應該受到服侍。他相信要認識與控制自然，而不是畏懼、討好或崇拜自然；相信要發展人的智力，而不是神秘主義者所教導的要撲滅智力。他強調要喜愛文學與文化，不要看它是幻覺要迴避。他的今世靈性觀、重視公義、愛自己的同胞如愛神，成為印度文化復興的轉捩點。印度文藝復興的早期領袖，如 Raja Ram Mohun Roy, Keshub Chandra Sen 等人，都是從克里和與他一同共事的宣教士那裡得到啟示的。」

沒有學位，沒有顯赫的家世，沒有錢財和當權的朋友。出身貧苦の鞋匠學徒，竟把聖經翻譯成二十多種語文，並成為近代宣道的先鋒。他的名言："望神行大事，為神作大事"，擴大了基督徒的遠象。

威廉克里於 1761 年八月十七日生於英國保羅司浦。小克里是一個非常愛看書的孩子，但是當時要取得一本書並不容易，他總是把家裡的書或借來的書一看再看，他為歷史類、科學類的書尤其渴慕，還有關於旅遊、探險的書也會讓他愛不釋手。他對哥倫布的探險故事最為喜歡，並常在大樹下就開起了「佈道會」，向他的同伴們述說這位探險家的英勇事蹟，最後他還得到了同伴們封他為「哥倫布」的綽號。

克里對於學問是一種自然的饑渴，有一種不斷驅策他的動力，使他到處尋求他要獲得的資料。他的弟弟說：「克里在童年時便很勤學，他的性格是要把所有要想明瞭的徹底瞭解，不然不會甘休的，他既不會因外界的誘惑而分心，也不會因別人的譏笑威脅而停止研究。」這些特點使他的一生與別人不同。

每天辛勤的工作，但仍不忘記知識上的追求！

克理的童年，生活是相當困難的，在他十二歲時他就得幫助家人分擔經濟。他選擇的第一份工作，就是種地。他極熱愛這份工作，但是因為種田使得他的臉上、手上一直生紅斑，痛的無法成眠，身體因此負荷不了，克里不得以認輸的放棄這份他所熱愛的工作。不過在他晚年回想起這段日子，他說他至少學會了一件事，就是：「倘若一個人在耕田時，要犁出一道筆直的犁溝，他的雙眼必須看定一個目標。」

這雙眼看準一個目標的習慣，成為克里日後生活的最大特點與優勢，他無論做什麼總是預定一個目標，理出計畫，無論經過的過程如何艱苦，克里堅定的往那既定的目標，循著一條直線，向前耕去。就是這個決心，使克里成為「近代宣教之父」。

克里因著他身體的緣故不得已要停止他所喜愛的園藝工作，在一次家庭會議之後，他們決定克里應該學習當時英國正新興的工業—製鞋業。於是在他十六歲那年，由他的父親幫他尋找到鄰村的一個鞋匠師傅學習，但兩年後這個師傅突然去世，他改往 Hackleton，名為 Clarke Nichols 的師傅那裡學習，他學會了修鞋，也學會了製鞋。他並不因為工作內容的卑微，而感到羞愧。

他是一個既有好技術又誠實的工匠，每天辛勤的工作，但他仍不忘記知識上的追求，在他三十一歲之前，已經可以閱讀希臘文、希伯來文，荷蘭語、法語和英語等不同譯本。克理也學習去愛上帝，他成為一個熱心敬虔的基督徒。這是因為和他一起製鞋的同事 John Warr，是一個敬虔、正直、具有基督愛心的年輕人。John 的生命吸引克理，他們一同工作、在晚上討論信仰的問題，並因著這位大他三歲的弟兄帶領，克理真誠悔改，決心跟隨主。

當他持續的在靈性上進步時，上帝又在他生命中賜下另一個回答他在神學的和屬靈的問題的人，就是當時著名的聖經注釋家多馬(Thomas Scott)，而這位先生也是一個熱心傳講上帝話語的傳道人，影響克理建立信心的操練。

由於一個浸信會牧師的影響，克理加入了浸信會，並在 1783 年 10 月 5 日，由 Dr. Ryland 為他施浸，成為一個浸信會的會友。克理感到把福音真光照進黑暗的負擔，他在寢室的壁上，懸掛一幅世界地圖，天天為了失喪的靈魂禱告。這個小人物的心，擴展到廣大的世界。雖然無法預知時代的巨輪將給他什麼有價值的工作，但他深信，自己倘要勝任神為他預備的事工，無論大小，均非有充分的預備不可。果然，神給他語文方面的恩賜，克理著心研究，精通拉丁文，希臘文，希伯來文，並義大利文和荷蘭文。1787 年，克理被按立為家鄉附近一教會的牧師，但仍然兼作製鞋業。

1789 年，克理宣講了一篇劃時代的信息，經文取自以賽亞書第五十四章 2 至 3 節：要擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限止，要放長你的繩子，堅固你的橛子。因為你要向左向右開展；你的後裔必得多國為業，又使荒涼的城邑有人居住。

信息中的名言：“望神作大事，為神作大事”，為許多人輾轉傳誦。近代宣教運動的火焰燃起了！

將一切的
盼望建立
在磐石之
上。

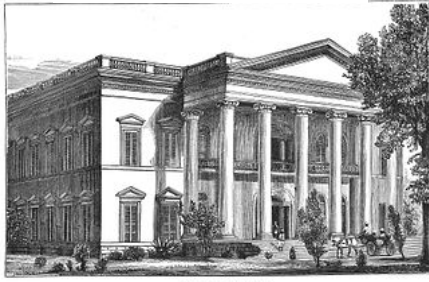
1793 年 11 月，克理的雙腳終於踏上印度的土地，這片他嚮往、流淚禱告達七年之久的國度，經過這番長久的忍耐、等候。好不容易的將要展開為主贏得這地的雄心壯志，他和多馬離開了 Calcutta，往南離首都五十哩的地方步行而去。多馬用當地話講道，克理在旁邊靜聽，學習當地話，這樣的配搭，也給克理屬靈的看見：他想到印度有無數的群眾等候基督的真光。但是困難又來了，Thomas 和克理身上只有一點點的錢，兩個月之後，他們已經是身無分文的窮光蛋了。

結果多馬選擇回到 Calcutta，因為可以繼續行醫，並過著較好的生活，窘迫的克理只好舉家遷往更內陸的鄉下--一個連土著都不住，時有猛虎、毒蛇出沒的沼澤地。只因為這地三年無須付租。克理將僻地砍下的木材拿去賣，家中的幾個男孩全都一起幫父親的忙，用竹子建築了一個家，他們也辟了一個園地種植靛青樹，製作靛青原料。克理喜歡這份工作，因為發揮了他從小就培育的對植物認識的專才。好景還是不長，更大的劇痛臨到這個家，一個病疫重生的雨季，他自己累的病倒了，而且他那已經學會孟加拉語的兒子彼得，一病不起，這是他犧牲的第一個孩子。妻子 Dorothy 也瘋了，這位勉強到異地的妻子，再也無法與克理一起同工，直到 1807 年去世，都在一種精神錯亂的狀況裡。這個鐵漢在日記裡承認了自己的軟弱，寫著：「我所過的，是寂寞的生活。」

一個連土著都
不住，時有猛
虎、毒蛇出沒
的沼澤地。

這時候，他接到英國的來信問候，但英國的教會卻對克理自給自足的宣教策略不能認同，英國的同工們以為克理是為了賺錢而擱置了傳福音的正業。但，另一方面，克理是多麼的知道除非他可以自足，否則隨時他都可能被「召」回國去。在這極度的困苦中，他仍然仰望這位帶他來到印度的主，將一切的盼望建立在磐石之上。他的成功就是因為他有一種決心，要完成神所給他見到的異象—翻譯印度、孟加拉聖經、將福音傳到印度每一個角落。就是這個信念，克理處境危機重重，他仍一邊研讀語言，翻譯聖經，也不斷的講道。他盡心竭力，在到了印度的第五年後，在 1797 年在印度建立了第一間教會。這可以說是對他的一個安慰吧。

(丹麥社區塞蘭坡)



1793 年，新差會派遣克理和多馬(John Thomas)醫生，到印度加爾各答。次年，克理請求退出宣教士名單，因他受任 Mudnabati 藍靛製作廠的監督，在經濟上自給。他講道，教導，並開始翻譯聖經成孟加拉文。他的宣教異象，和英國的政策不能合轍，被迫離開英國殖民地地區；克理舉家遷移到近加爾各答的丹麥社區塞蘭坡。

在塞蘭坡，克理把聖經譯為孟加拉文，北印度文，梵文，阿薩姆文，及 Oriya, Marthi 語文。並將部分聖經譯成其他二十九種語文及方言，又編訂六種不同語文的文法及字典。加上與馬士曼合譯的，使印度共有四十四種聖經譯本。他們也把印度文學中的史詩，和中國古典文學，譯英文介紹給西方。

上帝不僅重用克理，也讓三位塞蘭坡教會的領袖，各有不同的發揮，使他們從合作後至克理去世都未曾分開。Marshman 出身織布工人，也是語文學者，後來成為更正教第一本中文聖經的翻譯者(1822 年出版)。因為英浸宣會支持的經費有限，Marshman 夫婦就自立的創立了三所學校，其中二所教導歐洲人子弟，另一所為印度兒童。

克理則在威廉堡大學 (Fort William College) 教授東方語文，繼續三十年；以所得薪資，加上 Marshman 收的學費，後來發展了二十六個教會，一百二十六所學校，學生達一萬餘名。

Ward 學過印刷及新聞，後奉獻勤修神學，參與宣教事工，是傑出的印刷者。三人同心合意，配搭洽當，是最理想的團隊，稱為“塞蘭坡三子”(Serampore Trio)，他們共同組成了獨立宣道會，並設有印刷廠，印發聖經及書籍。英國政治家，國會議員兼人權運動者威伯福斯稱之為“英國的殊榮”。

1800 年，第一個印度教徒，受浸成為基督徒。克理不僅自己傳福音，更鼓勵印度信徒作宣教士；這在當時是嶄新的宣教戰略觀念。為了促進文化和社會福利，他首創印度的醫藥宣教事工，儲蓄銀行，並神學院，女童學校，和孟加拉文報紙。他也建立了印度第一所現代印刷所，造紙廠，和蒸氣火車。他也翻譯西方的農業及園藝書籍介紹到印度，並推廣農業改良試驗；於 1820 年，成立了印度農藝學會。

關心社會問題
促進文化
和社會福利

他關心社會問題。印度有個傳統的惡俗，就是把寡婦用火燒死，給亡夫殉葬，稱為"蘇替"；克理深深恨惡，以為是極不人道。他得到了印度"大聖人"泰戈爾(諾貝爾文學獎詩人泰戈爾的父親)的支持，1829 年，正式禁除了這惡俗。

1834 年六月九日，威廉克理服事了遠方的人四十二年後，在印度塞蘭坡逝世。但他的宣教行動，激勵後來宣教差會相繼建立。他也編寫了孟加拉文字典及文法書，被尊為"孟加拉文之父"，留下了深遠的影響。

在他彌留的那段日子，他的心思充滿著對主的愛與敬畏：「我知道我所信的是誰，我知道他能夠保守我交給他的，直到那日，但我想起我就要站在神的面前，而又想起我犯的許多罪時，我就害怕。」在他的遺囑裡說「我吩咐，在未辦任何後事之前，先把我的債務全部清償，葬禮要簡單節省，請把我安葬在我第二個妻子旁邊，在我為他樹立的墓碑上空白處，勿加任何藻飾的刻上以下的句子：我是一個愚拙、可憐、毫無力量的蠕蟲，我睡在主懷中。」

目前世界上至少有九所著名學府以他的名字命名的，其中包括：在悉尼的威廉克理基督教學校（WCCS）；加利福尼亞的威廉克理國際大學，溫哥華的克理威廉神學院。(節錄自多份網上資料)

社徽 	金句和簡單釋義 要擴張你帳幕之地，張大你居所的幔子，不要限止；要放長你的繩子，堅固你的橛子。 以賽亞書 54:2 Make wide the place of your tent, and let the curtains of your house be stretched out without limit: make your cords long, and your tent-pins strong. Isaiah 54:2	象徵物和簡單釋義  野牛，體形巨如大象，但牠混身肌肉，兼且長有長角。是原野的霸主。牠也是一種不能被馴服的生物。就算你將初生的野牛帶回家中飼養，牠長大後，仍會有野牛的皇者霸氣，最終主人必定要把牠放回大自然。因此，野牛象徵了一個人不屈不朽的精神，定了可敬的目標，便憑藉天父給他的才幹，不怕艱難地完成使命。
--	---	--

黃社格言《使命》

M i s s i o n

Taylor 藍社

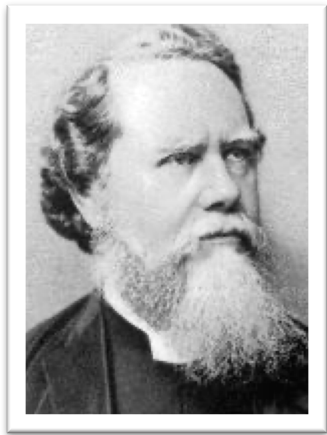
代表人物：

戴德生

(Hudson Taylor, 1832~1905)



Q 版 Taylor



英國宣教士。在中國宣教達 52 年之久，搶救靈魂無數，直到力盡方休。死於湖南長沙，葬於江蘇鎮江。

從那時起，他開始為中國而活。

1849 年 12 月的一個夜晚，17 歲的戴德生寫信給妹妹賀美 (Amelia Hudson Taylor)，說他極其渴慕過聖潔生活。當夜，他在神面前表明心願：無論神把他領往何處，無論遭遇什麼事情，他都願意為主擺上。日後他回憶說："我永遠不能忘記，我在全能神面前與祂立約，我幾乎要退縮，但已是不能.....從那時候起，我深信我已蒙召到中國，直到如今，這信念不曾離開我"。從那時起，他聽到主的聲音對他說："你為我到中國去"；也是從那時起，他開始為中國而活。他母親說："從那一時刻開始，他的決心已定。他的追求、他的學習，無一不以此為目標；也不論遭遇任何困難，他的志向總不動搖"。

從立志獻身之日起，戴德生將自己所有的舒適用品送給別人，過簡樸生活；加大運動量，以鍛練身體；外出佈道，慰問病人，以操練愛心。

一年多後，戴德生轉到倫敦醫學院，專攻外科。一次，在解剖屍體時，戴德生不慎感染猩紅熱，醫生判定他必死無疑。他後來作見證說："我起先覺得憂愁，因為不能到中國去；一會兒又覺得我在中國有工作，不會死的。我向不信主的教授作見證說，我歡喜離世見我的主，可是因為我有使命在中國，無論病況如何嚴重，我必能脫險"。結果正如他所相信的，竟至痊癒。

1853 年，戴德生接受"中國傳道會"的差派，準備啟程前往中國宣教。為此他不得不與未婚妻韋瑪莉 (Marianne Vaughan) 解除婚約，因為瑪莉的父親不願意把女兒遠嫁到中國去。9 月 19 日，戴德生在利物浦碼頭登上"敦費士號" (Dumfries) 輪船，啟程前往上海，母親前來為兒子送行。多年後，戴德生憶述當天的情景："我永遠不能忘記，那從母親內心絞出來的哭聲，像刀刺透我。直到那時，我才完全明白：神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給我們的意義之重大"。母親日後也回憶說："戴德生看見我的痛苦，特地跳上岸來安慰我，說："

親愛的母親，不要哭，這只是一個短短的分別，很快我們就會再相見的。想一想，我離開您，不為名、不為利，乃為一個榮耀的目標----引領中國人認識耶穌"。

在中國的長期勞累使戴德生的身體大受虧損。1859年底，他因氣管炎導致呼吸困難而住進醫院。1860年新年，他在病榻上度過。2月14日他寫信給父母，請求他們在循道會中發出呼籲，盼望能有五位青年基督徒，獻身前來中國宣教。

假使我有千鎊英金，中國可以全數支取；假使我有千條性命，決不留下一條不給中國。

同一天，他也寫信給新婚的妹妹和妹夫，就是在這封信中，記下了戴德生的一段名言：“**假使我有千鎊英金，中國可以全數支取；假使我有千條性命，決不留下一條不給中國。**不，不是中國，乃是基督。這樣的救主，我們為祂所作的，會嫌太多嗎？”

1866年9月30日戴德生率“蘭茂密爾團體”抵達上海，稍事安頓即前往杭州開拓新的宣教基地與工場。11月，他們搬入杭州市新街弄一號，內設禮拜堂、診所、藥房、辦公室和印刷室等。從一開始他們就入鄉隨俗，身著中國服裝，男束髮辮。雖然因此曾被人嘲笑為“豬尾巴宣道會”，他們仍堅持如此行，盡力與中國百姓認同。

同年，他興辦一所男校----**崇真小學**。1870年結婚後，其夫人又興辦一所女校----**育德女學**。1880年，他們又創辦一所**西醫院**，此乃溫州最早的西醫院。藉著學校和醫院，使福音逐漸廣傳於溫州。到1889年曹雅直去世時，福音已在溫州紮下根來。

揚州教案起因於法國宣教士金緘三（Joseph Seckinger）所開設的育嬰堂。1868年育嬰堂內有數十名幼兒相繼夭亡，導致謠言滿城流傳，激起民眾反教浪潮，殃及內地會宣教站。8月23日，大批民眾衝入內地會教會，焚屋劫財，造成李愛恩（Henry Reid）、路惠理（William Rudland）、白愛妹（Emily Blatchley）、瑪麗亞四人受傷。當時瑪麗亞已懷孕六個月，急難中跳樓求生，失血甚多。

以基督之愛
化解仇恨，
無任何報復
之念，亦不
尋求賠償。

事發之時，戴德生不求助於英國領事，反求助於揚州官府，騷亂方得平息。亂後，兩江總督曾國藩負責承辦此一教案，調查結果曰：“..... 嬰孩死傷雖多，並無挖眼挖心之弊，是醫生與乳媽之咎，並無教士之過。育嬰乃法國教堂之事，尤非英國教士之過。.....揚城百姓之疑可釋，而戴教士之冤可伸矣！”

事後，戴德生和內地會**以基督之愛化解仇恨，無任何報復之念，亦不尋求賠償**。但英國政府與英國領事麥華陀（Walter Henry Medhurst Jr.）以此事為藉口，以砲艦政策對付中國，卻使戴德生蒙受不白之冤。

江浙一帶，每到夏季酷暑難耐，百病叢生。西教士與其家屬，往往因氣候或水土不服而喪生。1867年8月，戴德生長女戴存恩因患腦膜炎而去世；1870年2月，六歲幼兒存禮因肺病死於江船上；3月，剛剛誕生諾爾又不幸夭折；而更為不幸的是瑪麗亞產下諾爾後染上霍亂，於7月23日告別了這個世界。戴德生忍受著巨大的喪妻之痛，將愛妻埋葬於鎮江，墓碑上刻著她與三個早夭兒女的名字。

戴德生只有在信中向母親傾吐心中的痛苦與靈性掙扎："惟祂知道我愛我妻的程度，我眼裡的光，心中的樂都在乎她。她在世最後一天，我們互表歷久彌新的愛情。她為我所作最後一件事，就是將一臂摟抱著我的頸項，一手放在我頭上，我想她是要給我祝福……。當我獨處房中，久不見愛妻身影，不聞在英兒女之腳步聲，恐怖的空虛感向我襲來，至此我方明白為什麼主說：'人若喝我所賜的水，就永遠不渴'。恐怕一天有二十次，不分晝夜，當我的心一再渴了，我向祂呼求，祂就火速來到，安慰我。……。我對神的同在與安慰有如此真切的領受，有時我不禁好奇：瑪麗亞在主的懷中，是否也能有如我這般深刻的體會？"

1871年，戴德生返英探望三個孩子，同行的有福珍妮（Jennie Faulding）和宓道生夫婦等人。福珍妮是"蘭茂密爾團體"中人，已在中國宣教五年，當時是杭州教會的重要同工。她與戴德生在船上相處日久，感情日深。抵英後，福珍妮徵得父母同意後，於1871年11月28與戴德生在麗晶教堂舉行了婚禮。

1874年，戴德生因脊椎受傷不得不離華返英療養，病重時幾至癱瘓。到1875年，戴德生的健康逐漸恢復，他堅信神一定會帶領他重返中國。他每天對著牆上的中國地圖，迫切為九省禱告；更祈求神親自差派18位"大有信心、真誠奉獻、火般熱心，樂意為主生活、為主工作、為主受苦，甚至為主而死"的宣教士去中國。**結果神給了他24位**，包括已在中國宣教的6位，共30位，從而掀開中國西南宣教開拓史的一頁。

1876年，戴德生率隊啟程來華，神此時也為他們打開內地宣教之門。

1876-1879年，中國華北發生前所未有的大旱災，整整持續了四年，同時伴有蝗災與瘟疫的發生，其中尤以山西災情最為嚴重。巡撫曾國荃如此描述說："赤地千有餘里，飢民至五六百萬之眾，大祲奇災，古所未見"，甚至在許多地方出現人吃人的現象。

內地會宣教士秀耀春（Francis James）和德治安（Joshua J. Turner）於1876年到山西開拓宣教工場，適逢大旱，遂投身於賑災事宜。隨後，內地會與另外三個差會合作，共有69位男宣教士全力投入賑災行動。因急需從事婦孺工作的女宣教士，一時又找不到合適的人選，戴德生只好讓自己的妻子珍妮前往山西賑災。當時珍妮已有兩個孩子，但她把他們托給戴德生的妹妹戴賀美照顧之後，便帶著兩個年輕的女宣教士奔赴災區，不久在太原成立了一所**孤兒院**，救助孤兒、棄兒。

1879年戴德生在山東煙台養病期間，感覺到那裡依山傍水，氣候宜人，遂萌生創立學校之念，以供內地會子弟就讀。後與祝名揚一起購置土地，購買建材，建造校舍及修養所。1881年1月學校正式開學，名之為"芝罘學校"，當時學生只有祝名揚的三個兒子。1882年招收學生14人；1886年增至100人，分男、女、預校等三個部門。學校授課一律採英國學制，高中畢業須經牛津考試，及格者可升入英國任何大學。數年後，芝罘學校成為蘇彝士運河以東最好的英文學校。至1942年，芝罘中學男女兩校，共栽培學生2,116人，其中內地會子弟756人，畢業後獻身宣教者有152人。

促成"劍橋七傑"之獻身，在英美造成轟

1885-1895，內地會開始走向國際化。先是由戴德生和美國佈道家慕迪共同**促成的"劍橋七傑"之獻身，在英美造成轟動**；他們之中，有出身貴族、巨商，有運動明星、皇家軍官，又皆為劍橋大學高材生，卻為基督福音的緣故甘願放棄錦繡前程，甚至放棄巨額遺產，於1885年2月啟程來到封建落後、充滿敵意的中國內地，把他們的青春、才華與愛奉獻給中國人民。

戴德生在中國多年，深深感受到**鴉片對中國人民造成的危害**。1888年6月，在倫敦召開的第三屆"國際宣教大會"上，戴德生提出抵制鴉片貿易的動議，並獲得一致通過："本大會在此，義正嚴詞表達我們的看法，我們謹呼籲政府竭盡所能，全面壓制邪惡的鴉片貿易，否則不足以為那已造成、並且還繼續造成，對中國人民身體、道德與社會，無可計數的傷害，擔負起責任"。戴德生的妹夫海班明，多年從事反鴉片活動，不遺餘力。他在內地會任職期間，擔任"反鴉片協會"幹事一職，編輯《全國正義》雜誌，並著有《吸食鴉片的真相》(The Truth of Opium Smoking)，與《英國的罪惡與愚蠢》(Britain's Sin and Folly)等書。在教會、宣教士和其他有識之士的共同努力下，促使英國政府終於在1917年全面禁止對中國輸出鴉片。

"我不能看書，不能思想，甚至不能禱告，但是我**能**信靠"

1900年，戴德生和珍妮由戴存義夫婦陪同，前往瑞士休養。正當此時，在中國爆發了"**義和團之亂**"。7月初，顧正道在保定被拳民殺害，成為內地會首先為主殉道者。7月9日太原宣教士47人全體遇難。在整個義和團之亂中喪生的宣教士，山西126人，蒙古22人，直隸19人，浙江11人，山東、湖北、河南及北京、上海共11人，合計為189人。單內地會被害者就有79人(成人58人，孩童21人)之多。中國基督徒殉道人數更高達兩千多人。

當消息傳到瑞士，戴德生心如刀割，幾乎支撐不住。他說："我不能看書，不能思想，甚至不能禱告，但是我**能**信靠"。是年底，他開始寫信安慰受難家屬。1901年1月委任何斯德為代理主任。雖然內地會的生命財產蒙受極大損失，但戴德生與其同工仍決定本著基督之愛，持守不索賠、不懷恨、不報仇的原則，即使中國自願賠償亦不接受。

1853年戴德生帶著基督的愛來到中國，52年後，他帶著中國人的愛，歸返天家。然而，這愛的故事並未因他的死而完結，乃是透過千千萬萬的宣教士、中國傳道人、信徒，以及他的兒孫，直到如今一百四十多年來，從未中斷，並且還將持續下去。戴家每一代都有人獻身於中國宣教。戴德生之子戴存仁在華宣教時間長達64年之久；他的兒子戴永冕(James II)也終身奉獻給中國教會，先後在河南、陝西、台灣等地，拓荒佈道，建立教會，開辦聖經學校，為教會培訓人才；他的兒子戴紹曾(James III)於1929年出生在開封，珍珠港事變後，曾被關入山東濰縣集中營。他的兒子戴繼宗(James IV)於1959年出生在台灣，現在已成為台灣人的女婿。他正如其名"繼宗"一樣，繼續事奉祖宗所事奉的神，繼續關心祖宗所關心的中國。

資料來源：<http://www.bdcconline.net/zh-hant/stories/by-person/d/dai-desheng.php#tab-sources>

藍社格言《翱翔》

SOAR

社徽



金句和簡單釋義：

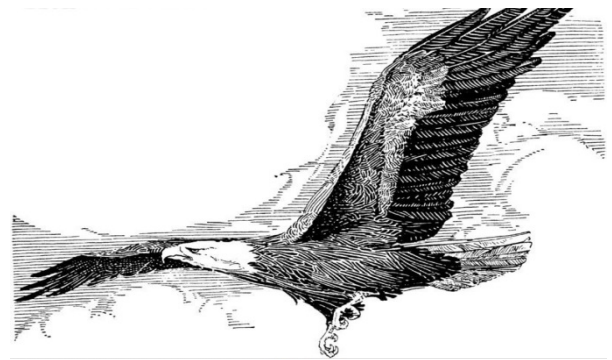
但那些仰望耶和華的人，必重新得力；他們必像鷹一樣展翅上騰；他們奔跑，也不困倦，他們行走，也不至疲乏。

以賽亞書 40:31

But those who hope in the Lord will renew their strength. They will soar on wings like eagles; they will run and not grow weary, they will walk and not be faint.

Isaiah 40:31

象徵物和簡單釋義



翱翔藍天之上，是鷹和許多人的夢想，但人常因為各樣困難，最終把夢想放棄。但鷹的故事告訴我們，若然敢選擇刻苦，肯存耐心，客觀的困難終迎刃而解。

戴德生的故事更證實了，只要仰望耶和華，專心依靠祂，我們也可以像鷹一樣展翅上騰。

Wilberforce 綠社

代表人物：

威廉·威伯福斯 (William Wilberforce , 1759~1833)



Q 版 Wilberforce

簡介:

在法國大革命的前夕，全歐洲可能沒有比英國更糟糕的社會。上流人士沉迷於賭博與奢侈浮華的宴樂之中，兒童卻常常要在苦不堪言的惡劣環境中每天工作十八小時。為了阻遏犯罪，就採取嚴刑峻法，真是到了民不聊生的地步。

"法國大革命前夕，英國社會敗壞"

然而在法國大革命的血腥風雨四、五十年之後，英國的社會風氣卻煥然一新。他們通過了一連串的法案——其中包括著名的廢止蓄奴法，還有全世界最早的勞工法、監獄改革法等等，迎來了維多利亞女王掌政的黃金時期(1837-1901)。歷史學家公認，擔任下議院議員長達四十幾年的威伯福斯，是扭轉乾坤的關鍵人物之一。

"我們都應該承認有罪，而不是以指責別人來卸責"

威廉·威伯福斯(William Wilberforce, 1759-1833)是富商的獨子，九歲時父親去世。他被送到叔叔家中，他們是敬虔的基督徒，因此威伯福斯自幼就從他們身上受到熏陶。他叔叔的至交之一，就是膾炙人口的聖詩《奇異恩典》(Amazing Grace)的作者約翰·牛頓牧師。牛頓年輕時放蕩不羈，曾做過奴隸船的船長，悔改後擔任牧師，終身為廢除奴隸制度奔走。威伯福斯年幼時就認識牛頓，他後來也成為威伯福斯的屬靈導師。

威伯福斯在劍橋大學求學期間的朋友，其中以後來成為他一生至交和政壇盟友的皮特(William Pitt, 1759-1806)最為著名。皮特在二十多歲就擔任英國首相，而且長達二十幾年之久。因著他的鼓勵，威伯福斯才決定參政，並在 1780 年當選下議院的議員，年僅 21 歲(這是法定的議員最低年齡)。他不但口才極佳，而且音調鏘然有韻，贏得“下議院的夜鶯”之譽。

1784 年威伯福斯與知名的劍橋數學家和科學家艾薩克·米訥(Isaac Milner)結伴到歐洲旅遊，米訥也是福音派傳道人。兩人一路研讀聖經。旅遊回來後，威伯福斯又去拜訪牛頓牧師。1785 年，威伯福斯有了一次靈性復興的大轉變，這使他慎重考慮是否該辭去議員的職務轉任牧師。

"在國會實踐

基督的真理"

但是牛頓認為，政府更需要道德的呼聲，勸他留在國會。他說：“我盼望並且深信，主耶穌高舉了你，是為了他的教會與我們國家的好處。”皮特也勸他留在國會：“基督教的原則與實踐，不應該只引向靈修，也

應該導致行動。”

於是威伯福斯帶著新的使命感，在國會忠心服務長達 45 年(1780-1825)之久。在 1787 年 10 月 28 日的日記中，他自稱，神給他兩個神聖的使命：就是奴隸貿易的禁絕，以及社會道德的更新。

1787 年，英國的海軍部長——也是下議院的議員，期望威伯福斯提出有關遏止運輸奴隸的法案，皮特首相也鼓勵他。經過兩年的準備，1789 年 5 月 12 日他首次為廢奴發聲。在長達三小時的發言中，他說：“我無意指責任何人，我只是個人引以為恥。因為在我們大英帝國的國會授權之下，我們整體在忍受這種可怕的貿易行動。我們都有罪——我們都應該承認有罪，而不是以指責別人來卸責。”

他又說：“我不是要指責貿易商，我只想訴諸於他們的感受與人性。”他這種說之以理的方式，雖然不能立刻見效，但是長久下來卻逐漸顯出影響力。雖然這提案在 1790 年獲得委員會同意，開始實質審查與聽證。但 1791 年第一次表決的結果，卻是以 88 票對 163 票的懸殊比例慘敗。

失敗的原因很明顯，這妨害了英國在西印度群島每年六百萬英鎊的貿易利益，並且牽涉到 160 艘船隻與五千多名水手的生計。因為從 1783 年到 1793 年的十年間，單單利物浦就曾運送三十萬黑奴到西印度群島！

由於法國大革命的陰影，廢奴法案遭到更大的阻力。但是威伯福斯卻屢敗屢戰，經過將近二十年的努力和 11 次的失敗，終於在 1807 年，以 283 票對 16 票，通過第一個《禁止奴隸販賣法案》。那一天，整個國會違反慣例地為威伯福斯大聲歡呼三次，他自己卻坐在椅子上掩面痛哭！

雖然奴隸制度尚未廢除，這法案只是宣告運輸奴隸為非法，但是奴隸運輸量已經立即減少了 75%。但威伯福斯並未就此罷手，他透過外交手段，推動各國共同簽署《廢除販賣奴隸條約》。結果在 1815 年，因為拿破崙復辟，歐洲各國在詭異的政治局勢下，居然奇蹟式地通過這個條約。

然後威伯福斯又在國會推動《奴隸登記法案》及《奴隸解放法案》。雖然他在 1824 年從國會正式退休，卻仍然在幕後繼續努力。當《奴隸解放法案》終於在 1833 年 7 月 25 日通過時，英國的奴隸制度才正式廢除。這個法案使西印度群島的七十萬黑奴獲得自由，而且英國政府將撥款兩千萬英鎊，贖回這些黑奴，來完成這項創舉。三天後，威伯福斯就與世長辭了！

威伯福斯是一個有原則的人，他自稱持守的原則主要有四個：

1. 你是你兄弟的守護者。
2. 信條和膚色，經度和緯度，都不會使人性本質有任何分別。
3. 社會改革是必須和不可少的，但同樣需要上帝的恩典和人心的改變。
4. 道德上正確的事在政治上永不會是錯誤的，而道德上錯誤的事在政治上則永不會是正確的。

我們看到他相信道德與政治的結合，其實今天我們認可的人權和扶貧本來就是一種道德。威伯福斯甘心為一群並不相識又毫無血緣關連的人擺上了青春和健康，爭取的是人間崇尚的公平、公義，背後動力源於一份基督捨己的愛，威伯福斯只是跟隨耶穌的教訓，把被人看成奴隸的黑人視作自己的鄰舍。他自己曾作過這樣的評語——有些人愛群眾容易，但對身邊人卻不一定好，幸好他也能兼顧二者。他對身邊人很有愛心，難以對別人的請求說不。一個有趣的例子，就是他在家中養了一大堆年老無用的工人，原來這些人一直為他工作，後來老到不能有效工作了，但他為了念舊就是不肯辭退。

- 資料來源：《迴別的祝福》，莊祖鯤，華文出版社，2014 年 6 月。

社徽



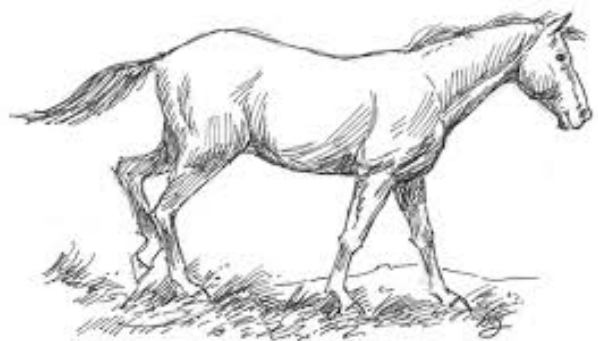
金句和簡單釋義：

我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。

... but one thing I do, letting go those things which are past, and stretching out to the things which are before, I go forward to the mark, even the reward of the high purpose of God in Christ Jesus.

腓立比書 3: 3b-14 Philippians 3: 3b-14

象徵物和簡單釋義



馬，四腳靈活，只要大鞭一揮，即奮勇向前，無所畏懼。

威伯福斯甘心為一群並不相識又毫無血緣關連的人擺上了青春和健康，爭取的是人間崇尚的公平、公義，背後動力源於一份基督捨己的愛，他那堅毅及追求公義的情操，像馬一般堅毅奮勇，絕對值得我們效法。

綠社格言《堅毅》

PERSEVERANCE